



GILETS DE SAUVETAGE



H A V E A  
S A F E D A Y

**SPORT 2017**

# Quel gilet de sauvetage vous convient le mieux ?

La gamme des gilets de sauvetage répond aux spécificités des différents sports nautiques. Afin de choisir votre gilet de sauvetage adapté à vos pratiques et vos supports nautiques, il vous suffit de vous poser les questions suivantes :

**Pour chaque pratique, un gilet de sauvetage adapté.**

## 1. Pour quelle utilisation ?

Navigation hauturière ou côtière, sortie à l'aviron ou en canoë-kayak, initiation ou régata en dériveur, sortie en bateau à moteur pour la balade ou pour la pêche ? Si votre champ d'application est précis, le choix du gilet idéal sera facile.

## 2. Quels vêtements portez-vous ?

Simple blouson et pantalon de pont pour conditions normales de navigation par petit temps ou vêtements lourds de protections contre les intempéries - ces informations permettent de définir le type de flottabilité indispensable.

---

## SECUMAR et Bernhardt Apparatebau en bref

- La société Bernhardt Apparatebau s'est intéressée aux gilets de sauvetage dès les années 1950.
- La marque SECUMAR est entrée sur le marché en 1961.
- Dès les années 1970, le gilet de sauvetage automatique SECUMAR BS 8 a prouvé son efficacité en évitant des victimes sur les voies navigables intérieures.
- Les gilets de sauvetage SECUMAR sont utilisés par les sociétés allemandes de sauvetage en mer (DGzRS, DLRG) en France par la SNSM, ainsi que nombreux professionnels de la mer.
- La société SECUMAR est représentée dans le monde entier, avec des stations de révisions et des distributeurs.



Au nom de toute l'équipe SECUMAR, je souhaite à tous les marins et les passionnés d'activités nautiques une belle saison 2017 en toute sécurité.



Benjamin Bernhardt

## Tableau d'orientation : Comparatif brassières et gilets de sauvetage

	<b>50N</b> Aides à la flottabilité 	<b>100N</b> Gilets de sauvetage 	<b>150N</b> Gilets de sauvetage 	<b>275N</b> Gilets de sauvetage 
VOILIER	—	Bravo p. 19	Survival 220 p. 11 Arkona 220 p. 11 Ultra AX p. 12 Ultra AX Harness p. 12 Ultra AX Plus p. 12	Scout 275 3D p. 7 Survival 275 p. 8 Survival 275 Duo Protect p. 8 Bolero 275 p. 8 Arkona 275 p. 8
BATEAU À MOTEUR	—	Bravo p. 19	Survival 220 p. 11 Arkona 220 p. 11 Ultra AX p. 12 Secufit p. 17	Survival 275 p. 8 Bolero 275 p. 8 Arkona 275 p. 8
DÉRIVEUR ANNEXE	Jump p. 19 Jump Pro p. 19 Echo p. 19	Bravo p. 19	Ultra AX p. 12 Secufit p. 17	—
CANOE- KAYAK	Vivo 50 p. 17 Echo p. 19	Vivo 100 p. 17 Bravo p. 19	Ultra AX p. 12 Secufit p. 17	—
AVIRON	Vivo 50 p. 17	Vivo 100 p. 17	Secufit p. 17	—
PÊCHE	Jump p. 19	Vivo 100 p. 17 Bravo p. 19	Arkona 220 p. 11 Ultra AX p. 12 Secufit p. 17	Survival 275 Duo Protect p. 8 Bolero 275 p. 8 Arkona 275 p. 8
ENFANT	—	Bravo Print p. 15 Bravo p. 15	Mini p. 14 Junior p. 14 Arkona Midi p. 14	—
NAGE STAND-UP- PADDLING	Free 100 p. 24	—	—	—
	Pour les nageurs confirmés. N'assure pas le retournement. Utilisation en eaux protégées où les secours sont à proximité. N'est pas un gilet de sauvetage !	Pour les utilisateurs dans les eaux intérieures et les zones protégées. Sécurité limitée si la personne est inconsciente.	Pour les utilisateurs sur tous plans d'eau. Sécurité assurée si la personne est inconsciente toutefois limitée pour les personnes portant des vêtements lourds de protections contre les intempéries.	Pour les utilisateurs en haute mer et conditions extrêmes. Sécurité assurée si la personne est inconsciente dans quasiment tous les cas même avec des vêtements lourds de protection contre les intempéries.

 = conseillé lors du port de vêtements légers pour des sorties par conditions normales

 = conseillé lors du port de vêtements de protections contre les intempéries



# Composition d'un gilet de sauvetage gonflable

## Col en polaire

Empêche les démangeaisons dues aux frottements.

## Fenêtre de contrôle

Permet de visualiser le voyant de fonctionnement du perceur.

## Percuteur automatique

Système de déclenchement automatique réagissant au contact de l'eau. Il gonfle le gilet de sauvetage avec du CO<sub>2</sub>. Un dispositif permet de bloquer le déclenchement automatique.



## Boucle de fermeture SECUMAR

« CLICK » pour une ouverture/fermeture rapide et simple.

## Harnais intégré

Pour s'attacher avec une longe sur le pont.

## Vignette de révision SECUMAR

Indique la date de la prochaine révision.

## Bandes réfléchissantes

Pour une meilleur visibilité.

## Feu de survie

En option.

## Sangle de halage

Résistante jusqu'à 320 kg.

## Balise de détresse

Peut être fixée sur une sangle ou dans une poche; en option.



## Capuche protège-tête

Protège la tête des embruns et des déferlantes. Réduit la perte de chaleur par la tête. En option.

## Embout buccal

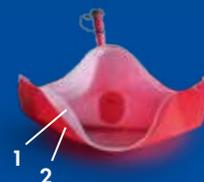
Permet de gonfler et dégonfler l'enveloppe gonflable.

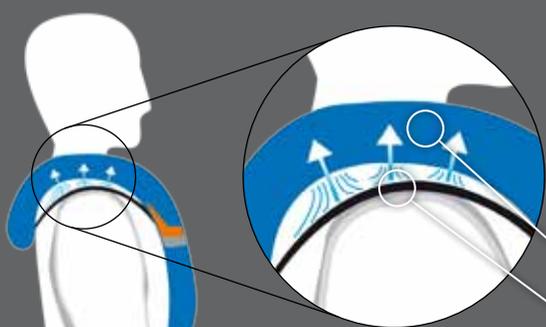
## Sifflet

Pour attirer l'attention.

**DUO**  
Protect®  
SYSTÈME

Sous le revêtement extérieur de l'enveloppe gonflable, se trouve une membrane élastique (1) supplémentaire. Si le revêtement extérieur (2) est endommagé, les couches s'imbriquent lors du gonflage et la fuite est alors quasiment colmatée.





**Le nouveau système HOVER**

permet une répartition homogène du poids du gilet de sauvetage sur les épaules, le dos et la poitrine ainsi qu'une meilleure circulation d'air entre le corps et le gilet.

**Le gilet de sauvetage flotte dans l'air.**

**Seules les sangles matelassées reposent sur les épaules.**



# Gilets de sauvetage 275 N

## Un maximum de flottabilité pour une sécurité accrue

Les gilets de sauvetage de la catégorie de 275N sont prévus lorsqu'une flottabilité élevée est nécessaire, par exemple lors du port de vêtements de protection contre les intempéries enfermant de grandes poches d'air. Les gilets de sauvetage de cette catégorie sont construits de telle sorte qu'une personne - sans intervention de sa part - puisse être retournée en position dorsale, les voies respiratoires hors de l'eau. Le franc-bord élevé de ces gilets assure une sécurité supplémentaire.

- Poids du corps > 50 kg
- Système de fermeture SECUMAR « CLICK »
- Poignée de hâlage
- Tour de poitrine < 135 cm
- Bandes réfléchissantes 3M® 400 cm<sup>2</sup>
- Sifflet

Correspond aux exigences du **WORLD SAILING Offshore Special Regulations !**

Capuche protège-tête ✓  
Feu de survie SOLAS ✓  
Sous-cutané ✓

### SCOUT 275 3D

Réf. 16062

**NOUVEAU**



- Gilet de sauvetage haut-de-gamme de la catégorie de 275N, adapté à la navigation hauturière ; idéal pour le port de vêtements de protections contre les intempéries et de combinaisons de sur vie.
- Enveloppe gonflable permettant un retournement en position dorsale le plus rapide et sûr.
- Intégration d'une balise de détresse possible - placée en haut de l'enveloppe gonflable pour une plus grande portée.
- Confortable à porter : coupe ergonomique au niveau des épaules et du cou. Répartition du poids grâce au nouveau système HOVER.
- Boucle de harnais textile.
- Buddyline.



SÉCURITÉ MAXIMALE

CO<sub>2</sub> Cartouche : **60 g** Dock (Réf. 12507)

### ACCESSOIRES RECOMMANDÉS :



Longe X-TREME  
Réf. 12207



Longe 2040LL  
Réf. 421



**3DA**

Deux coussins s'élevant hors de l'eau génèrent une flottabilité élevée et permettent l'intégration optimale d'une balise.



## MODÈLES 275 N

### SURVIVAL 275 | SURVIVAL 275 DUO PROTECT

Réf. 15235 | Réf. 15240

- Un confort inégalé grâce à une coupe ergonomique au niveau des épaules.
- Liberté de mouvements optimale et franc-bord élevé grâce à la nouvelle enveloppe gonflable SECUMAR Winglet.
- Balise de détresse et feu de survie SOLAS en option.
- SURVIVAL 275 DUO PROTECT : Enveloppe gonflable à double membrane, doublement sécurisant lors de dommages mécaniques.



*capuche  
protège-tête  
de série*



WINGLET

DUO  
Protect

ÉGALEMENT DISPONIBLE : **SURVIVAL 220** (p. 11) CO<sub>2</sub> Cartouche : **60 g** Dock (Réf. 12507)

### BOLERO 275

Réf. 16102

**NOUVEAU**



- Gilet de sauvetage le plus court de la catégorie de 275 N, adapté à la navigation hauturière.
- Coupe très compacte pour une grande liberté de mouvements sur le pont.
- Capuche protège-tête et feu de survie SOLAS disponibles sous forme de Pack.
- Col polaire amovible.



**CLASSIC**

CO<sub>2</sub> Cartouche : **56 g** Dock (Réf. 11434)

### ARKONA 275

Réf. 14425

*Entrée de  
gamme éprouvée !*

- Design classique.
- Coupe la plus plate dans la catégorie 275 N.



**CLASSIC**

ÉGALEMENT DISPONIBLE : **ARKONA 220** (p. 11) CO<sub>2</sub> Cartouche : **56 g** (Réf. 929)

HAVE A  
SAFE DAY



ACCESSOIRES RECOMMANDÉS :



Longe X-TREME  
Réf. 12207



BOLERO PACK pour BOLERO 275 :  
Capuche protège-tête + Feu de  
survie clignotant SOLAS Réf.15043



NOUVEAU

Feu de survie clignotant SOLAS  
SECULUX LED Réf. 16104



Sous-cutale 2K CLICK 30  
Réf. 14693



ACCESSOIRES RECOMMANDÉS :



Longe X-TREME  
Réf. 12207



Longe 2040LL  
Réf. 421



NOUVEAU

Feu de survie clignotant SOLAS  
SECULUX LED Réf. 16104



Sous-cutane 2K CLICK 30  
Réf. 14693



# Gilets de sauvetage 150 N

## Profitez de la vie en toute sécurité

La catégorie de flottabilité de 150N est la catégorie standard pour les gilets de sauvetage. Ces gilets de sauvetage offrent une flottabilité suffisamment élevée pour une multitude de domaines d'utilisation et sont particulièrement agréables à porter pour les sorties en vêtements légers par temps clément.

- Poids du corps > 50 kg
- Système de fermeture SECUMAR « CLICK »
- Poignée de hâlage
- Tour de poitrine < 135 cm
- Bandes réfléchissantes 3M® 300 cm<sup>2</sup>
- Sifflet

### SURVIVAL 220

noir/orange : Réf. 15648 | bleu/blanc : Réf. 15236

*capuche  
protège-tête  
de série*

- Flottabilité maximale dans la catégorie de 150N.
- Un confort inégalé grâce à une coupe ergonomique au niveau des épaules.
- Liberté de mouvement optimale et franc-bord élevé grâce à la enveloppe gonflable SECUMAR Winglet.
- Balise de détresse et feu de sur vie SOLAS en option.



ÉGALEMENT DISPONIBLE : **SURVIVAL 275** (p. 8) CO<sub>2</sub> Cartouche : **43 g** Dock (Réf. 15239)

### ARKONA 220

Réf. 14423

*Entrée de  
gamme éprouvée !*

- Design classique.
- Flottabilité maximale dans la catégorie de 150N.



ÉGALEMENT DISPONIBLE : **ARKONA 275** (p. 8) CO<sub>2</sub> Cartouche : **43 g** (Réf. 14344)



# MODÈLES 150 N

## ULTRA AX

Réf. 15498



- Le plus léger gilet de sauvetage de la catégorie de 150N.
- Se porte idéalement pour les activités nautiques en conditions normales, par exemple avec des vêtements d'été.
- Particulièrement adapté pour les sorties en bateau à moteur.



**CLASSIC**

PARTICULIÈREMENT PLAT ET LÉGER

CO<sub>2</sub> Cartouche : **32 g** Dock (Réf. 11433)

## ULTRA AX HARNESS | ULTRA AX PLUS

Réf. 15496 | Réf. 15499



*ULTRA AX PLUS  
correspond aux exigences du  
WORLD SAILING  
Offshore Special Regulations !  
Capuche protège-tête ✓  
Feu de survie SOLAS ✓  
Sous-cutale ✓*

- Gilet de sauvetage le plus complet de la catégorie 150N.
- Se porte idéalement pour les activités nautiques en conditions normales, par exemple avec des vêtements d'été.
- Très plat et très léger.
- Boucle de harnais intégrée.



**CLASSIC**

MODÈLES À HARNAIS INTÉGRÉ

CO<sub>2</sub> Cartouche : **32 g** Dock (Réf. 11433)

### ACCESSOIRES RECOMMANDÉS :



HAVE A  
SAFE DAY





# L'univers des jeunes capitaines



## JUNIOR

Réf. 15471



*Boucle de harnais intégrée pour s'attacher !*

- Un confort inégalé grâce à une coupe ergonomique au niveau des épaules.
- Liberté de mouvement optimale et franc-bord élevé grâce à la enveloppe gonflable SECUMAR Winglet.
- Enveloppe gonflable à double membrane, hautement sécurisante lors de dommages mécaniques.



AVEC SYSTÈME DUO PROTECT

CO<sub>2</sub> Cartouche : 22 g (Réf. 925)



## MINI

Réf. 15440

- Le plus petit gilet de sauvetage gonflable pour enfants -dispose de bien plus de flottabilité qu'une brassière.
- Finie la contestation des petits marins grâce à la nouvelle coupe très confortable.
- Equipé de la enveloppe gonflable SECUMAR Winglet.
- Enveloppe gonflable à double membrane, hautement sécurisante lors de dommages mécaniques.
- Boucle de harnais intégré pour s'attacher.



*Solide poignée « repêchage » dans le dos.*



AVEC SYSTÈME DUO PROTECT

CO<sub>2</sub> Cartouche : 16 g (Réf. 901)



## ARKONA MIDI

Réf. 13542



*Entrée de gamme éprouvée !*

- Design classique.
- Ne dérange pas grâce au niveau du cou grâce au col en polaire.
- Boucle de harnais intégré pour s'attacher.



CLASSIC

CO<sub>2</sub> Cartouche : 22 g (Réf. 925)



## BRAVO

- Brassière composée d'une mousse de haute qualité SECU Foam, multi-couches.
- Double sous-cutale.



10-15 kg : Réf. 13273  
15-20 kg : Réf. 13274

20-30 kg : Réf. 13275  
30-40 kg : Réf. 13276



## BRAVO PRINT

- Brassière haut-de-gamme composée d'une mousse de grande qualité SECU Foam Soft, multi-couches.
- Tailles 5 - 10 kg et 10 - 15 kg : poignée de repêchage dans le dos et large empiècement sous-cutal ; 15 - 20 kg : large empiècement sous-cutal.



5-10 kg : Réf. 13269  
10-15 kg : Réf. 13270

15-20 kg : Réf. 13271  
20-30 kg : Réf. 13531

### ACCESSOIRES RECOMMANDÉS :



Longe SECUMAR 25LL  
Réf. 425



**NOUVEAU**

Feu de survie clignotant SOLAS  
SECULUX LED Réf. 16104

Que ce soit au bord de l'eau  
ou sur une embarcation :

**EQUIPEZ TOUJOURS  
VOS ENFANTS D'UN  
GILET DE SAUVETAGE !**



H A V E A  
S A F E D A Y



# L'univers du canoë-kayak et de l'aviron



## SECUFIT

Réf. 15732



- Spécialement conçu pour la pratique du canoë-kayak et de l'aviron – également adapté pour la pêche et pour les sorties en bateau à moteur.
- Un confort inégalé grâce à une coupe ergonomique au niveau des épaules.
- Liberté de mouvements optimale et franc-bord élevé grâce à la nouvelle enveloppe gonflable SECUMAR Winglet.
- Bande réfléchissante pour être vu à distance par temps couvert.



MODÈLE 150N À GRAND CONFORT

CO<sub>2</sub> Cartouche : **32 g** (Réf. 927)



*Déclenchement manuel !*

- Particulièrement adapté à la pratique de l'aviron grâce à sa coupe très étroite et plate sur la poitrine.
- Bande réfléchissante dorsale pour être vu à distance.
- Tour de poitrine < 120 cm.

## VIVO 100

Réf. 14224



**CLASSIC**

LE PLUS LÉGER GILET DE SAUVETAGE GONFLABLE

CO<sub>2</sub> Cartouche : **22 g** (Réf. 924)



## VIVO 50

rouge: Réf. 14342 | bleu/orange: Réf. 14253



- Aide à la flottabilité en mousse SECU Foam, multi-couches.
- Taille unique et simple ajustage de la ceinture ; adaptée aux loueurs, écoles de voile, etc.
- Poche en mailles de filet à l'avant pour le coloris bleu/orange



### ACCESSOIRES RECOMMANDÉS:



**NOUVEAU**

Feu de survie clignotant SOLAS  
SECULUX LED Réf. 16104



Sous-cutané 2K CLICK 30  
Réf. 14693



H A V E A  
S A F E D A Y



# Gilets en mousse



## JUMP PRO

- Aide à la flottabilité haut-de-gamme de la catégorie de 50 N pour la régate intensive et l'initiation en dériveur.
- Bandes réfléchissantes et tissu jaune fluo pour être vu à distance.
- Ajustage près du corps grâce aux sangles latérales en velcro.

*poche ventrale avec fermeture éclair*



CE 30-40 kg: Réf. 15196 | 70-90 kg: Réf. 15198  
40-70 kg: Réf. 15197 | 90-120 kg: Réf. 15199



## JUMP

- Aide à la flottabilité de la catégorie de 50 N, adaptée à la pratique de la voile en dériveur.
- Ajustage près du corps grâce à ses sangles latérales en velcro.
- La mousse utilisée protège également son utilisateur lors d'une utilisation en régate.



CE 30-40 kg: Réf. 13263 | 70-90 kg: Réf. 13265  
40-70 kg: Réf. 13264 | 90-120 kg: Réf. 13266



## ECHO

- Aide à la flottabilité de la catégorie de 50 N au nouveau design et agréable à porter.
- Simple ajustage de la ceinture.
- Adapté aux loueurs, écoles de voile, etc.



CE 30-40 kg: Réf. 11666 | 70-90 kg: Réf. 11668  
40-70 kg: Réf. 11667 | 90-120 kg: Réf. 11669



## BRAVO

- Brassière en mousse de la catégorie de 100 N.
- Gilet de sauvetage de couleur vive, très agréable à porter.
- Superposition de multiples couches de mousse de grande qualité SECU Foam.

*existe aussi en 4 tailles enfants*



CE 40-50 kg: Réf. 11674 | 70-80 kg: Réf. 11676  
50-70 kg: Réf. 11675 | 80-120 kg: Réf. 11677

NOUVEAU



NOUVEAU



## Gilets de sauvetage gonflable

	SCOUT 275 3D	SURVIVAL 275   275 DUO PROTECT		BOLERO 275	ARKONA 275
n° article	16062	15235	Duo Protect 15240	16102	14425
Enveloppe gonflable	3D	WINGLET		CLASSIC	CLASSIC
Catégorie de flottabilité	275 N	275 N		275 N	275 N
Flottabilité	290 N	280 N		280 N	280 N
Homologué selon DIN EN ISO	12402-2 et 12401	12402-2 et 12401		12402-2 et 12401	12402-2 et 12401
Système de déclenchement	SECUMATIC 4001S	SECUMATIC 4001S		SECUMATIC 4001S	SECUMATIC 3001S
Cartouche de CO <sub>2</sub> (Réf.)	60g Dock (12507)	60g Dock (12507)		56g Dock (11434)	56g (929)
Dispositif de passage en mode manuel	•	•		•	◦
Housse de protection fermée avec	fermeture éclair	fermeture éclair		fermeture éclair	velcro
Harnais intégré	boucle textile	•		•	•
Partie dorsale	matelassée	matelassée, réglable		toile	sangle
Capuche protège-tête	GORE®	polyamide		◦	-
Feu de survie clignotant SOLAS	•	◦		◦	◦
Poche d'accès vers le percuteur	•	•		•	-
Fenêtre de contrôle visuel	•	•		•	-
Col	softshell	softshell		polaire, amovible	-
Sous-cutane simple / 2K CLICK 30	- / •	• / ◦		• / ◦	• / ◦
Poche pour intégration balise de détresse	•	•		◦	◦
Pour plus d'informations, voir	page 7	page 8		page 8	page 8

\* Pour de plus amples informations concernant l'intégration de balises, consultez [www.secumar.com](http://www.secumar.com)

## Gilets de sauvetage pour enfants



	JUNIOR	MINI	ARKONA MIDI	BRAVO	BRAVO PRINT
Cat. de flottabilité/selon	150N/ DIN EN ISO 12402-3 et 12401			100N/ DIN EN ISO 12402-4	
Poids du corps/Flottabilité	20-50 kg/ 110 N	15-30 kg/ 90 N	20-50 kg/ 110 N	10-15 kg/30 N 15-20 kg/40 N 20-30 kg/40 N 30-40 kg/50 N	5-10 kg / 30 N 10-15 kg/30 N 15-20 kg/40 N 20-30 kg/40 N
Tour de poitrine	58 - 82 cm	49 - 72 cm	72 - 90 cm	-	-
Système de déclenchement ou types de mousse	SECUMATIC 3001S			SECU Foam	SECU Foam Soft
Cartouche de CO <sub>2</sub> (Réf.)	22 g (925)	16 g (901)	22 g (925)	-	-
Sifflet	•	•	•	•	•
Bandes réfléchissantes 3M®	300 cm <sup>2</sup>	300 cm <sup>2</sup>	300 cm <sup>2</sup>	100 cm <sup>2</sup>	100 cm <sup>2</sup>
Harnais intégré	•	•	•	-	-
Système de fermeture	CLICK 30	CLICK 30	acier	plastique	plastique
Fenêtre de contrôle visuel	-	-	-	-	-
Col	micro polaire	micro polaire	polaire	-	-
Partie dorsale	double	double	sangle	toile	toile
Poignée de hâlage	•	•	•	-	-
Feu de survie clignotant SOLAS	◦	◦	◦	-	-
Sous-cutane	•	•	•	double	•
Pour plus d'informations, voir	page 14	page 14	page 14	page 15	page 15



SURVIVAL 220		ARKONA 220	ULTRA AX	ULTRA AX HARNESS   PLUS		SECUFIT	VIVO 100
noir 15648	bleu 15236	14423	15498	Harness 15496	Plus 15499	15732	14224
WINGLET		CLASSIC	CLASSIC	CLASSIC		WINGLET	CLASSIC
150 N		150 N	150 N	150 N		150 N	100 N
220 N		220 N	165 N	165 N		160 N	110 N
12402-3 et 12401		12402-3 et 12401	12402-3	12402-3 et 12401		12402-3	12402-4 et -6
SECUMATIC 4001S		SECUMATIC 3001S	SECUMATIC 4001S	SECUMATIC 4001S		SECUMATIC 3001S	SECU 301SM
43g Dock (15239)		43g (14344)	32g Dock (11433)	32g Dock (11433)		32g (927)	22g (924)
•	o	•	•	•	•	•	-
fermeture éclair	velcro	velcro	velcro	velcro	velcro	fermeture éclair	velcro
•	•	-	•	•	•	-	-
matelassée, réglable	sangle	sangle	sangle	sangle	sangle	matelassée, réglable	sangle
polyamide	-	-	-	polyamide	-	-	-
o	o	o	o	•	o	o	o
•	-	-	-	-	-	-	-
•	-	•	•	•	•	-	-
softshell	-	polaire	polaire	polaire	polaire	softshell	polaire
• / o	• / o	• / o	• / o	• / o	• / o	• / o	- / -
•	o	-	-	-	-	-	-
page 11	page 11	page 12	page 12	page 12	page 12	page 17	page 17

## Gilets en mousse



	JUMP PRO	JUMP	ECHO	BRAVO	VIVO 50
Catégorie de flottabilité / homologué selon DIN EN ISO	50 N / 12402-5		50 N / 12402-5	100 N / 12402-4	50 N / 12402-5
Poids du corps / Flottabilité	30-40 kg / 35 N 40-70 kg / 45 N 70-90 kg / 50 N 90-120 kg / 50 N		30-40 kg / 35 N 40-70 kg / 45 N 70-90 kg / 50 N 90-120 kg / 50 N	40-50 kg / 60 N 50-70 kg / 80 N 70-80 kg / 100 N 80-120 kg / 100 N	> 40 kg / 50 N
Mousse SECU Foam	•	•	•	•	•
Type de fermeture					
... fermeture éclair	•	•	•	•	-
... velcro	•	•	-	-	-
... lacets	-	•	•	-	-
... boucle plastique	-	-	•	•	-
Sifflet	-	-	-	•	-
Bandes réfléchissantes 3M®	•	•	-	100 cm <sup>2</sup>	-
Sangle d'ajustage de la taille	•	•	•	•	•
Sous-cutané	-	-	-	double	•
Poche de rangement à l'avant	•	•	-	-	-
Sacchoche de rangement	•	•	•	•	•
Pour plus d'informations, voir	page 19	page 19	page 19	page 19	page 17

## Maintenance et service

Une maintenance régulière est indispensable pour tous les équipements en rapport avec la sécurité ou la vie des hommes. C'est exactement le cas pour un gilet de sauvetage dont le processus de vieillissement peut influencer les caractéristiques des tissus et matériaux et troubler le bon fonctionnement des perceurs. C'est la raison pour laquelle vous devez faire réviser votre gilet de sauvetage plaisance tous les deux ans, par une station de révision agréée, ou directement par le fabricant, jusqu'à ce que la durée de vie de 10 ans soit atteinte. Dès que la révision est faite, une nouvelle vignette FSR est alors apposée, comme pour le contrôle technique d'un véhicule.



Indépendamment d'une révision effectuée par un expert, nous vous recommandons de contrôler dès le début de saison le bon état de fonctionnement de votre gilet sauvetage.

Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet dans la notice d'utilisation du gilet.

### Le SECUMAR Service Check – tous les deux ans !

- Contrôle de l'enveloppe gonflable (par exemple déchirure, zones de frottement, porosité).
- 16 heures d'essai d'étanchéité de l'enveloppe gonflable à l'aide d'un manomètre.
- Contrôle du déclenchement manuel du perceur avec pointeau de test et opercules.
- Contrôle d'étanchéité de la valve buccale.
- Changement des joints.
- Mise en place d'une nouvelle pastille.
- Montage surveillé électroniquement avec vérification du couple de vissage.
- Contrôle des coutures, des sangles et des raccords.
- Contrôle visuel de la cartouche de CO<sub>2</sub> (par exemple corrosion) et contrôle de son contenu.
- Déclenchement automatique du perceur avec immersion dans l'eau et contrôle de la fonctionnalité avec pointeau de test et opercules.

## Accessoires

### FLOTTEUR GONFLABLE ANTI-DESSALAGE



À fixer en tête de mat, percuteur automatique SECUMATIC 3001S, housse de protection résistante noire, chambre à air de couleur orange vif.  
**KSK 20** (Réf. 720) : volume 20 litres, poids 600 gr., dimensions: 38 x 11 cm, cartouche de CO<sub>2</sub> de 38 gr.  
**KSK 40** (Réf. 724) : volume 40 litres, poids 820 gr., dimensions: 50 x 11 cm, cartouche de CO<sub>2</sub> de 75 gr.  
 Le coussin se gonfle automatiquement après un dessalage et permet d'éviter que le dériveur ne se retourne complètement. Facilite le redressement du dériveur.

### LONGES POUR HARNAIS



- SECUMAR 25LL** (Réf. 425) : Longe à 1 brin pour harnais, 1 mousqueton et une boucle, EN ISO 12401, rouge, pour enfants jusqu'à 50 kg.
- SECUMAR 2040LL** (Réf. 421) : Longe à 2 brins pour harnais, 3 mousquetons, logo SECUMAR, EN ISO 12401, jaune, à partir de 50 kg.
- SECUMAR X-treme** (Réf. 12207) : Longe à 2 brins pour harnais, 3 mousquetons high-tech double sécurité, logo SECUMAR, EN ISO 12401, à partir de 50 kg.

### SOUS-CUTALE



**Sous-cutale 2K CLICK 30** (Réf. 14693) : peut être installée sur tous les gilets de sauvetage SECUMAR (modèles à partir de 2003) munis de boucles de fixation. Équipée de 2 manilles en acier inoxydable et d'une boucle de sangle ajustable.

### LIGNE DE JET



**Ligne de jet RWL25** (Réf. 987) : Ligne de jet utilisable instantanément, constituée d'un bout de 25 m lové dans un sac flottant permettant d'effectuer le premier contact avec un homme à la mer. La ligne de jet est lestée pour pouvoir être lancée à la main à une distance raisonnable, même dans des conditions ventées. Elle est munie d'une boucle à chaque extrémité pour que le sauveteur et le naufragé puissent s'attacher à la ligne.

### SYSTÈME DE RÉCUPÉRATION



**SECULIFT LWS 25** (Réf. 985) : Système d'aide à la récupération d'homme à la mer composé d'une ceinture (taille réglable) et d'une ligne de jet flottante de 30 m dont 5 m d'un plus gros diamètre. Le tout lové dans un sac prévue pour la lancée. Le système SECULIFT LWS25 permet de reprendre contact avec le naufragé. La ligne de jet de 25 m se prolonge par un solide bout de 5 m et se termine par la ceinture réglable. Le naufragé peut alors être hissé à bord à l'aide d'une drisse ou bien en passant le bout autour d'un winch. Simple et efficace pour la récupération d'un naufragé par l'équipage.

### FEU À RETOURNEMENT FLOTTANT



**SECULUX L 92** (Réf. 10020) : Feu fixe SOLIAS; autonomie: 2 h; déclenchement automatique après retournement; boîtier solide, étanche et flottant; essai de chute jusqu'à 35 m; livré avec un support; Support acier inoxydable en option.

### DISPOSITIF DE PASSAGE EN MODE MANUEL



Pour SECUMATIC 4001S (Réf. 11899) : Empêche le déclenchement automatique du gilet de sauvetage au contact de l'eau. Après installation, le dispositif est visible à travers la fenêtre de contrôle.  
 Pour SECUMATIC 3001S (Réf. 12077) : Après installation, un pénon dépasse de la housse de protection et avertisse l'utilisateur. Le dispositif est installé à la place de la PILL-BOX (4001S) ou de la pastille (3001S).

### PASTILLES DE CELLULOSE



**Pastilles pour percuteur SECUMATIC 3001S** (Réf. 13024) : plaquette de 4 pastilles.  
**Pastilles PILL-BOX pour percuteur SECUMATIC 4001S** (Réf. 11435) : plaquette de 4 pastilles positionnées dans des petites cages protectrices.

### CARTOUCHES DE CO<sub>2</sub>



Scanner le code et retrouver la liste des cartouches de recharge!

**Kit de recharge comprenant** une cartouche de CO<sub>2</sub>, 2 pastilles et une gouppille pour le percuteur SECUMATIC 3001S : Mini : 16 g, Junior : 22 g, Midi : 22 g, 150 N : 32 g, 220 N : 43 g, 275 N : 56 g, KSK 20 : 38 g, KSK 40 : 75 g.

**Kit de recharge Dock pour le percuteur SECUMATIC 4001S avec 2 pastilles PILL-BOX** : CO<sub>2</sub>-Dock 32 : bouteille 32 g, CO<sub>2</sub>-Dock 43 : bouteille 43 g, CO<sub>2</sub>-Dock 56 : bouteille 56 g, CO<sub>2</sub>-Dock 60 : bouteille 60 g.

### POUR ANIMAUX



Disponible en trois tailles :

**S (petit)** : 33 x 24 cm (Réf. 833) ; circonférence : 30 à 60 cm, par exemple les Teckels.

**M (moyen)** : 46 x 34 cm (Réf. 834) ; circonférence : 45 cm à 75 cm, par exemple les Terriers.

**L (grand)** : 59 x 41 cm (Réf. 835) ; circonférence : 60 à 95 cm, par exemple les chiens de bergers.

### SECU 17 | MOB KIT

**SECU 17** (Réf. 410-01) : est un modèle éprouvé et robuste qui remplace une bouée « fer à cheval ». Indispensable sur le balcon arrière de tous bateaux, en tant que gilet de sauvetage de réserve, combinée d'une ligne de jet. Bandes réfléchissantes 3M®, sangles ajustables traversant le flotteur, jaune vif, bloc de mousse PE, 145 N, à partir de 45 kg. Equipements conseillés : Fixation à lanière ou support en acier inoxydable, ancre flottante, filin flottant, feu de survie clignotant.

**MOB KIT** (Réf. 11142-01) : Système de récupération d'homme à la mer (MOB) intègre le gilet de sauvetage de type « bouée » SECU 17 et 30 m de filin flottant. Ce judicieux système de récupération est bien plus pratique que les systèmes conventionnels. Sac en toile enduite (54 x 42 x 15 cm) avec rabat et sangles de fixation au verso ainsi que le SECU 17 et le filin flottant (30 m).

Equipements conseillés : ancre flottante, feu de survie clignotant et SECULIFT LWS25.





# PENSÉ À TOUT ?



**FREE 100** *Your Lifesaver in a Pocket\**

Même dans les moments les plus paisibles, n'oubliez jamais la rapidité avec laquelle vous pouvez vous retrouver dans une situation de détresse ! Le SECUMAR FREE 100 est le nouveau système de sauvetage fiable pour les nageurs, les pratiquants de SUP (planche à rame) et les pratiquants de sports aquatiques. Equipé d'une enveloppe gonflable générant une flottabilité de 110N, la tête de la personne en détresse est maintenue au dessus de l'eau sans efforts.

SECUMAR est membre de la fédération des équipementiers pour la sécurité en mer (Fachverband Seenot-Rettungsmittel ; FSR), un groupement de fabricants et d'importateurs d'équipements pour le sauvetage en mer. Pour de plus amples informations, rendez-vous sur le site : [www.fsr.de.com](http://www.fsr.de.com)



Bernhardt Apparatebau GmbH u. Co.  
Equipements de sauvetage pour la navigation et l'aviation  
Postfach 1190 · D-25487 Holm · Allemagne  
Tel. : +49 (4103) 125 - 0  
E-Mail : [info@secumar.com](mailto:info@secumar.com)  
[www.secumar.com](http://www.secumar.com)



Les produits de sauvetage SECUMAR sont uniquement disponibles dans les magasins spécialisés. Vous pourrez également y obtenir les réponses à toutes vos questions concernant ces équipements.